



**Casca Bluetooth  
Tellur Vox 155  
TLL511381  
Manual de utilizare**

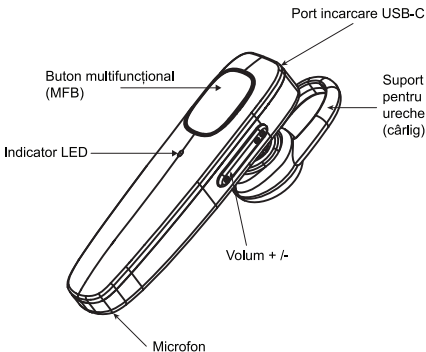


**INTO YOUR FUTURE**

## Îți mulțumim ca ai ales un produs Tellur!

Pentru a asigura o funcționare optimă, în condiții de maximă siguranță, te rugăm să citești cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi produsul. Păstrează manualul pentru consultări viitoare.

## Diagrama produsului



## Specificații tehnice

Versiune Bluetooth: v5.0

Raza de acțiune: Pana la 10m

Frecvența: 2.4GHz, Clasa 2

Profile suportate: A2DP, AVRCP, HFP

Tehnologie multipoint: Conectare simultana la doua telefoane, avand posibilitatea de a prelua apeluri de pe oricare dintre ele

Frecvența microfon: 100HZ-10Khz

Sensibilitate microfon: -44dBm  $\pm$ 3dB

Difuzor: 10.45mm

Sensibilitate difuzor: 113 $\pm$ 3dB at 1 kHz

Impedanta difuzor: 16 $\pm$ 10% $\Omega$

Frecvența difuzor: 50HZ-10KHZ

Puterea nominala difuzor : 5mW

Puterea maximă difuzor : 10mW

Autonomie vorbire: Pana la 9 ore

Autonomie standby: Pana la 15 zile

Timp incarcare: Aproximativ 2 ore

Incarcare: USB-C

Caracteristici: Două microfoane pentru anularea zgomotului,

Monitorizare nivel baterie pentru telefoanele iPhone,

Reapelare ultimul număr\*, Apelare vocala (activare

Siri/Asistent Google)\*, Control vocal (activare Siri/Asistent Google)\*

\*Depinde de dispozitiv"

Nume conectare Bluetooth: Tellur Vox 155

Dimensiuni produs: 58.2 x 14.4 x 20.5mm

Greutate produs: 9g

Pachetul include: 1 x Casca Bluetooth Vox 155

1 x Cablu USB-A to USB-C

1 x Carlig prindere ureche

3 x Adaptoare intraauriculare: S, M, L

1 x Manual

# Instrucțiuni de operare

## Încărcare

Înainte de prima utilizare, se recomandă reîncărcarea bateriei căștii complet.

Conectați cablul Tip-C la portul de încărcare Tip-C, indicatorul LED alb rămâne pornit(aprins) pe toată durata încărcării și se oprește(stins), atunci când casca este încărcată complet.

- Dacă reîncărcarea nu pornește, deconectează și reconectează încărcătorul. Un ciclu complet de încărcare durează până la 2 ore. Deconectează casca și încărcătorul de la priză.
- Atunci când nivelul bateriei este scăzut, un ton de alertă "Low battery, please charge(Baterie scăzută, vă rugăm să încărcați)" este redat la fiecare 5 minute, iar indicatorul LED alb, clipește de 3 ori la fiecare 20 de secunde.
- Dacă nivelul bateriei este mai mic de 20% utilizatorul va auzi un avertisment vocal cu privire la bateria scăzută și poate continua să folosească casca, încă aproximativ 20min. Bateria complet reîncărcată oferă o autonomie de până la 9 ore de vorbire și de până la 15 zile în standby. Autonomia reală de vorbire variază în funcție de telefoane, setări, modalitate de folosire, mediu ambiental precum și alte variabile.

## Pornire/oprire

- Apăsați și mențineți apăsat butonul MFB timp de 3 secunde pentru a porni casca, moment în care casca va emite o atenționare vocală de "pornire", urmată de o altă atenționare vocală de "asociere".
- După ce se inițiază starea de asociere, lumina LED albă va continua să clipească până când asocierea va avea succes. Dacă nu se găsește nici o conexiune, timp de 3 minute, casca se va închide automat.
- Când casca este pornită, dacă apăsați și mențineți apăsat

butonul MFB timp de 5 secunde, atunci casca se va opri, acțiune însoțită de o atenționare vocală "power off".

## **Asocierea**

Activați funcția Bluetooth a telefonului și căutați casca "Tellur Vox 155" pentru a vă conecta.

- După ce s-a realizat conexiunea cu succes la telefon, se va auzi o atenționare vocală "connected (conectat)".
- Atenționarea vocală "disconnected (deconectat)" se va auzi atunci când Bluetooth-ul este întrerupt, iar dispozitivul intră în starea de asociere.

## **Conectare Multipoint**

Casca se poate conecta la 2 telefoane, în același timp.

- După asocierea unui telefon cu casca, opriți casca și conexiunea Bluetooth a telefonului conectat și repetați procesul de asociere, pentru a conecta un telefon secundar.
- Opriți și porniți casca din nou, și reporniți conexiunea Bluetooth a primului telefon pentru a finaliza asocierea la ambele telefoane.

Casca se asociază automat cu cel mai recent telefon/telefoane asociate, data viitoare când o porniți.

## **Ștergerea istoricului asocierilor**

Atunci când casca este la încărcat, apăsați și mențineți apăsat butonul MFB timp de aproximativ 5 secunde până când lumina led albă va clipi de 3 ori, pentru a șterge înregistrările de asociere.

## **Controlați muzica și apelurile**

**Preluare apel:** În cazul unui apel în intrare, faceți clic pe butonul MFB o dată pentru a primi apelul, totodată un ton electronic prompt va fi auzit.

**Închidere apel:** În timpul unui apel, faceți clic pe butonul MFB pentru a termina apelul, totodată un ton

electronic prompt va fi auzit.

**Respingere apel:** Atunci când există un apel primit, apăsați și mențineți apăsat butonul MFB pentru a respinge apelul, totodată un ton electronic prompt va fi auzit.

**Reapelarea ultimului număr:** În modul standby, faceți clic pe butonul MFB pentru a reapela ultimul număr format. Încă un clic, din nou pe MFB, va anula reapelarea.

**Control volum:** În timpul unui apel, apasă scurt Volum+ pentru a crește volumul; apasă scurt Volum - pentru a scădește volumul.

- Volum - : Faceți clic pe Volum " - " o dată, volumul va scădea cu un nivel. Se va auzi un sunet "bip" atunci când este redus la minim.

- Volum +: Faceți clic pe Volum " + " o dată, volumul va crește cu un nivel. Se va auzi un sunet "bip" atunci când atinge maximumul.

**Următoarea melodie:** Apăsați și mențineți apăsat butonul Volum + , timp de 1 secundă.

**Melodia anterioară:** Apăsați și țineți apăsat butonul Volum - , timp de 1 secundă.

**Redarea/întreruperea muzicii:** Apăsați butonul MFB pentru a întrerupe muzica sau repetați aceeași operație, pentru a reda din nou muzica.

### **Apeluri în așteptare**

- Închideți apelul curent și răspundeți la apelul primit pe telefonul secundar: apăsați butonul Multifuncțional (MFB).

- Puneți apelul curent (canalul A) în așteptare și răspundeți la apelul primit (canalul B) pe telefonul secundar: apăsați butonul Multifuncțional de două ori. Faceți dublu clic pe butonul MFB din nou pentru a comuta la canalul A. Repetați

operațiunea pentru a comuta între cele două canale ale A/BRO. În timpul unui apel în trei direcții, faceți clic o dată pe butonul MFB pentru a închide apelul curent și a relua un alt apel.

**Pierderea conexiunii:** Când depășiți distanța de conectare admisă, veți auzi o notificare vocală "disconnected (deconectată)". Indicatorul LED alb clipește rapid. Casca intră automat în starea de împerechere după aproximativ 3 minute.

**Activarea/dezactivarea controlului vocal:** Când căștile redau muzică/standby, apăsați și mențineți apăsat butonul MFB pentru a activa asistentul vocal și apăsați din nou butonul MFB pentru a anula asistentul vocal. (Pentru a utiliza această funcție, telefonul mobil ar trebui să accepte funcția de control vocal.)

### **Resetare la configurațiile din fabrica:**

- Când încărcați căștile, apăsați lung MFB în jur de 5 secunde, lumina albă va clipi de trei ori.

### **Informații privind siguranța**

- Acest produs conține o baterie Li-ion reîncărcabilă, iar bateria nu poate fi înlocuită.
- Pentru a preveni riscul de deteriorare a auzului, nu ascultați la niveluri ridicate de volum, pentru perioade lungi de timp.
- Nu încerca să detașezi bateria din cască. În caz contrar, casca poate fi deteriorată. Dacă nu folosești casca pentru o perioadă mai lungă de timp, păstrează-o într-un loc uscat și bine ventilat și reîncarc-o o dată la două luni.
- Înainte de a folosi orice încărcător pentru a alimenta casca, asigură-te că specificațiile încărcătorului respectă cerințele căștii.
- Păstrează casca departe de carduri bancare sau alte

# Remedierea problemelor

Descrierea problemei	Cauză	Soluție
Pornirea nu a reușit	Bateria are un nivel scăzut. Apăsare prea scurtă de a butonului MFB.	Reîncărcați bateria. Apăsați MFB mai mult(3 secunde).
Reîncărcarea a eșuat	Cablul de încărcare nu este conectat corect.	Deconectați și reconectați cablul de încărcare.
	Cablul de încărcare nu este corespunzător.	Specificațiile încărcătorului trebuie să respecte cerințele căștii.
Închiderea, nu a reușit	Apăsare prea scurtă de a butonului MFB.	Apăsați și mențineți apăsat butonul MFB timp de 5 secunde.
Casca nu a putut fi găsită sau conexiunea a eșuat	Căștile nu intră în modul de conectare.	Activați căștile pentru a intra în modul de conectare.
	Funcția Bluetooth a telefonului nu este activată.	Opriți și porniți telefonul.
	Distanța dintre casca și telefon este înafara ariei de acțiune (pana la 10m).	Mențineți distanța corespunzătoare necesară realizării conexiunii.



## Informatii privind deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE)



Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat.

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata.

Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 – referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de inalta calitate, care pot fi refolosite si reciclate.
- Nu aruncati produsul impreuna cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfarsitul duratei de exploatare.
- Transportati-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice si electronice unde va fi preluat in mod gratuit.
- Va rugam sa luati legatura cu autoritatile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizati pentru colectarea DEEE.

Pentru variantele cu fir și fără fir – Europa  
Citiți cu atenție toate secțiunile corespunzătoare.  
Pentru protecția și confortul dvs., ABN Systems  
International S.A. a implementat măsuri de protecție în  
acest produs pentru a păstra niveluri sigure ale volumului  
sonor și pentru a se asigura de funcționarea produsului în  
conformitate cu standardele de siguranță guvernamentale.

**AVERTISMENT AUDIO REFERITOR LA PRODUS!**

SE POATE PRODUCER O PIERDERE PERMANENTĂ A  
AUZULUI DIN CAUZA EXPUNERII PE TERMEN LUNG LA  
SUNETE LA VOLUM RIDICAT. FOLOSIȚI UN VOLUM SONOR  
CÂT MAI REDUS POSIBIL.

Evitați folosirea îndelungată a căștilor la niveluri excesive de  
presiune sonoră.

Citiți Instrucțiunile de siguranță de mai jos înainte de a folosi  
acest produs.

**Puteți reduce riscul de deteriorare a auzului dacă  
respectați aceste instrucțiuni de siguranță:**

**1. Înainte de a utiliza acest produs, urmați acești pași**

- Înainte de a utiliza produsul, rotiți controlul volumului la nivelul minim,
- Puneți casca, dacă este cazul
- Reglați încet controlul volumului până la un nivel confortabil.

**2. În timpul utilizării acestui produs**

- Mențineți volumul la cel mai mic nivel posibil;
- Dacă este necesară mărirea volumului, ajustați încet controlul volumului;
- Dacă simțiți disconfort sau țiuit în urechi, întrerupeți imediat utilizarea produsului.

La o utilizarea continuă la volum ridicat, urechile dvs. se pot obișnui cu nivelul sonor, ceea ce poate rezulta în vătămarea permanentă a auzului dvs. fără a simți niciun disconfort.

**INFORMAȚII GENERALE DESPRE SIGURANȚĂ!**

- Dacă folosiți un stimulator cardiac sau alte dispozitive electrice medicale, consultați medicul dvs. înainte de a utiliza acest produs.

- Acest pachet conține piese mici care pot fi periculoase pentru copii.

Nu lăsați niciodată produsul la îndemâna copiilor. Ambalajele sau componentele mici pot provoca sufocări în cazul în care sunt înghițite.

- Nu încercați niciodată să demontați singuri produsul sau să introduceți obiecte de niciun fel în produs, deoarece acestea pot provoca scurtcircuite care pot produce incendii sau electrocutări.

- Nu înlocuiți sau nu reparați dvs. niciuna dintre piesele componente. Numai personalul de service sau furnizorii autorizați pot să deschidă produsul. Dacă, din orice motiv, trebuie să înlocuiți vreo componentă a produsului, inclusiv datorită uzurii sau ruperii, contactați furnizorul dvs.

- Evitați să expuneți produsul la ploaie sau alte lichide.

- Păstrați toate produsele, firele și cablurile departe de echipamentele aflate în funcțiune.

- Respectați toate semnele și instrucțiunile care impun oprirea dispozitivelor electrice sau a produselor în radiofrecvență în zonele desemnate, de exemplu în spitale sau avioane.

- Dacă produsul se supraîncălzește, a fost scăpat pe jos sau deteriora sau a fost scăpat în lichid, întrerupeți utilizarea.

- Predați produsul pentru reciclare în conformitate cu standardele și reglementările locale (accesați [www.tellur.com/weee](http://www.tellur.com/weee)).

**Rețineți: Conduceți întotdeauna în siguranță, evitați distragerile de atenție și respectați legislația locală!**

Utilizarea unui difuzor în timpul operării unui vehicul motorizat poate fi reglementată de legislația locală. Utilizarea unei căști în timpul operării unui vehicul

motorizat, motociclu, ambarcațiune sau bicicletă poate fi periculoasă și este ilegală în unele jurisdicții, la fel și utilizarea acestei căști cu ambele urechi acoperite în timp ce conduceți nu este permisă în anumite jurisdicții. Consultați autoritățile dvs. locale.

**ÎNTREȚINEREA BATERIEI ÎNCORPORATE:** Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în cazul în care produsul conține o baterie

- Produsul dvs. este alimentat de la o baterie reîncărcabilă. Capacitatea maximă a unei baterii noi este obținută doar după două sau trei cicluri complete de încărcare și descărcare.
- Bateria poate fi încărcată și descărcată de sute de ori, însă la un moment dat se va uza. Nu lăsați o baterie complet încărcată conectată la un încărcător deoarece supraîncărcarea poate scurta durata sa de funcționare.
- Dacă nu este utilizată, o baterie încărcată complet își va pierde sarcina în timp.
- Dacă lăsați produsul în locuri călduroase sau reci se va reduce capacitatea și durata de funcționare a bateriei. Vă recomandăm să țineți bateria la temperaturi între 15°C și 25°C (59°F și 77°F). Un produs cu o baterie fierbinte sau rece s-ar putea să nu funcționeze temporar chiar dacă bateria este complet încărcată.

**Avertisment privind bateria!**

- „Atenție” – Bateria folosită la acest produs poate prezenta pericol de incendiu sau arsuri chimice dacă nu este tratată corespunzător. Bateriile pot exploda dacă sunt deteriorate.
- Încărcați bateria doar cu încărcătoarele aprobate furnizate destinate pentru acestui produs.
- Aruncați bateriile în conformitate cu reglementările locale. Reciclați dacă este posibil.

Nu o aruncați ca deșeu menajer sau într-un foc deoarece poate exploda.

- Dacă nu este specificat altfel în manualul utilizatorului sau

ghidul de pornire rapidă, bateria produsului dvs.

nu poate fi scoasă sau înlocuită de utilizator.

Orice încercare de a realiza acest lucru este periculoasă și poate deteriora produsul. Pentru informații despre baterii, accesați [www.tellur.com/batteries](http://www.tellur.com/batteries).

**MĂSURI DE PROTECȚIE A ÎNCĂRCĂTORULUI:** Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în cazul în care produsul este livrat împreună cu un încărcător

- Nu încercați să încărcați/alimentați produsul folosind un alt tip de încărcător decât cel furnizat. Utilizarea oricăror altor tipuri de încărcătoare poate deteriora sau distruge produsul; acest lucru poate deveni periculos. Utilizarea altor tipuri de încărcătoare poate anula orice aprobare sau garanție. Pentru a verifica disponibilitatea îmbunătățirilor aprobate, vă rugăm să discutați acest aspect cu furnizorul dvs.

- Încărcați/alimentați produsul conform instrucțiunilor furnizate împreună cu produsul.

**Important:** Consultați manualul de utilizare pentru o descriere a indicatoarelor luminoase pentru gradul de încărcare. Anumite produse nu pot fi utilizate în timpul încărcării.

**Avertisment privind încărcătorul!**

- Nu folosiți un încărcător de priză cu ieșirea mai mare de 5 V și 2 A.
- Când deconectați cablul de alimentare sau oricare alt accesoriu, apucați și trageți de ștecher, nu de cablu. Nu utilizați niciodată un încărcător deteriorat.
- Nu încercați să demontați încărcătorul deoarece vă puteți expune producerii unei electrocutări periculoase.

**ÎNTREȚINEREA**

- Înainte de curățare, deconectați produsul sau încărcătorul
- Curățați produsul ștergându-l cu o lavetă uscată sau ușor umedă. Cablul și încărcătorul pot fi doar șterse de praf fără apă

## Declaratie de conformitate

Noi, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.A, Bucuresti, Sector 1, strada Marinariilor, nr. 31, in calitate de producator, declaram pe propria noastra raspundere ca produsul:

Descriere Produs	Marca	Cod produs
Casca Bluetooth Tellur Vox 155, negru	Tellur	TLL511451

Nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu are impact negativ asupra mediului si corespunde standardelor inscrise in declaratiile de conformitate ale fabricantului.

Produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si/sau alte documente normative:

### RED – 2014/53/EU

Standarde aplicate:

**EN 301 489 -1 V2.2.3 (2019-11)**

**EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)**

**EN 300 328 V.2.2.2 (2019-17)**

**EN 50332-2: 2013**

**EN 62479:2010**

**EN 50663:2017**

**EN IEC 62368 -1:2020+A11:2020**

### ROHS - 2011/65/EU

Produsul are marca CE , aplicata in 2023

Nume: George Barbu  
Functie: Director general

Locul si data: Bucuresti, 12.03.2023  
Semnatura:

